

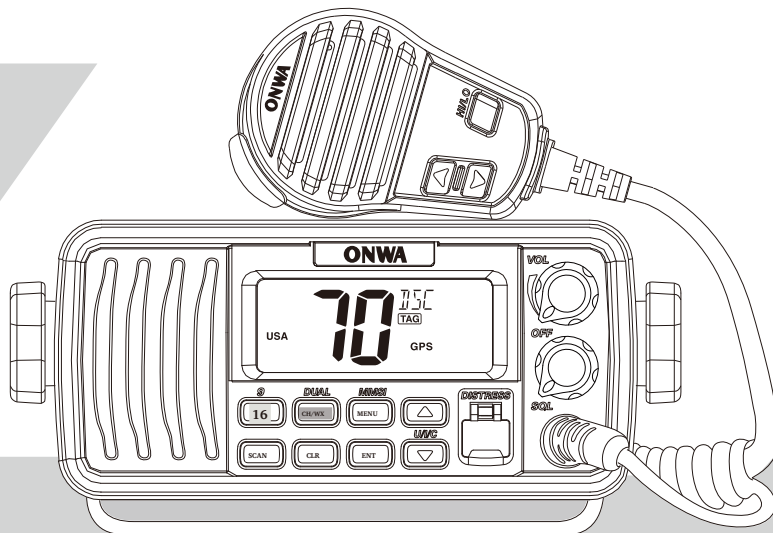
ONWA®

VHF/DSC MARINE TRANSCEIVER

MANUEL D'INSTRUCTIONS

- Récepteur dédié ASN indépendant
- Construction étanche IPX7
(1 m de profondeur pendant 30 minutes)

KV-290



À L'UTILISATEUR : Merci d'avoir choisi cet émetteur-récepteur maritime VHF ASN de classe B. Vous apprécierez la conception professionnelle et ergonomique de l'appareil lors de son utilisation. Veuillez lire attentivement et intégralement toutes les instructions avant d'utiliser l'émetteur-récepteur. Cet appareil intègre une technologie d'étanchéité avancée et offre d'excellentes performances d'imperméabilité.

PRÉCAUTIONS

- N'utilisez jamais l'appel de détresse si votre navire ou votre personnel n'est pas en situation d'urgence. N'utilisez pas et ne placez pas l'émetteur-récepteur dans des endroits chauds, humides ou poussiéreux. La tension de fonctionnement de l'émetteur-récepteur est de 13,8 V CC. Si l'alimentation est de 24 V CC, utilisez un convertisseur de puissance (24 V vers 13,8 V), sinon l'appareil ne fonctionnera pas. Ne branchez jamais directement sur une alimentation 220 V CA, cela endommagerait l'émetteur-
- récepteur. Si une odeur anormale ou de la fumée se dégage de l'appareil, coupez immédiatement l'alimentation. N'émettez pas avant d'avoir connecté l'antenne, cela endommagerait l'émetteur-récepteur. Si une odeur anormale ou de la fumée se dégage de l'appareil, coupez immédiatement l'alimentation. N'émettez pas avant d'avoir connecté l'antenne, cela endommagerait l'émetteur-
- récepteur. **Il est normal que le panneau chauffant devienne chaud** après un certain temps d'utilisation.

CONTENTS

PRÉPARATION		FONCTIONNEMENT DU DSC	
Accessoires fournis	1	Code MMSI	13
Montage de l'émetteur-récepteur	1	Identifiant d'adresse DSC	13
Connexion de l'antenne	2	..... Positionnement	13
Installation des câbles de connexion	3	GPS	17
Dimensions	4	détresse	18
DESCRIPTION DU PANNEAU		Appel individuel	21
Panneau avant	5	..... Appel de	21
Microphone	6	groupe	23
Afficheur des fonctions	6	Appel à tous les navires	24
FONCTIONNEMENT DE BASE		..... Appel de zone	24
Marche/Arrêt	8	géographique	24
Émission et réception	8	demande de position	25
Sélection du groupe de canaux	8	LISTE DES CANAUX RADIO VHF MARITIME	
..... Sélection du canal	8	.....	26
..... Programmation	8	.....	27
du canal d'appel	9	CARACTÉRISTIQUES	29
Commentaire de canal	10	.....	30
..... Rétroéclairage de	10	DÉPANNAGE	31
l'affichage	10	Définir l'ID ATIS	31
Fonction d'évacuation de l'eau par vibration	10	Appel de position	31
..... Fonction de verrouillage du	10	.....	31
microphone	10	..... RÉGLER LE MODE	32
FONCTIONNEMENT DU BALAYAGE		Appel de sondage	32
Types de balayage	11	Opération de réglage du mode	32
Réglage des canaux TAG	11	Éléments de réglage du mode	32
Démarrage d'un balayage	11	Appel test	34
DOUBLE VEILLE / TRIPLE VEILLE		.....	34
Description	12	Messages reçus	35
Fonctionnement	12	.....	35

PRÉPARATION

■ Accessoires fournis

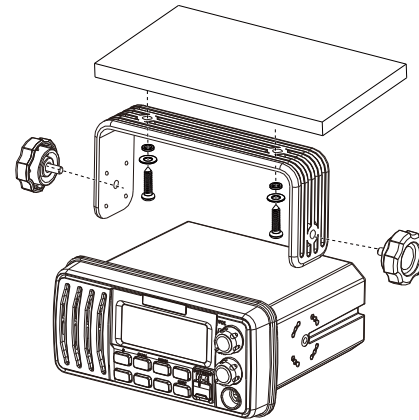
Les accessoires suivants sont fournis :

ARTICL	QUANTITÉ
Câble d'alimentation CC	1
Fusible de rechange	1
Support de montage	1
Kit de vis de montage	1
Manuel d'instructions	1

■ Montage de l'émetteur-récepteur

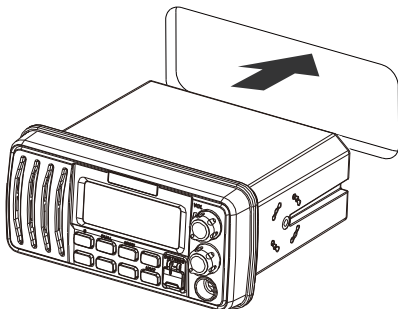
◆ Utilisation du support de montage fourni

Le support de montage universel fourni avec votre émetteur-récepteur permet un montage au plafond ou sur le tableau de bord. 1. Fixez le support de montage au plafond ou au tableau de bord à l'aide des vis, puis montez l'émetteur-récepteur sur le support à l'aide des boulons à molette. 2. Ajustez l'émetteur-récepteur de sorte que sa face soit à 90° par rapport à votre ligne de vue lors de son utilisation et serrez les boulons à molette pour que l'émetteur-récepteur soit solidement fixé. Avis : Vous pouvez utiliser un coussinet spongieux entre l'émetteur-récepteur et le support de montage pour réduire les vibrations. Avis : Vous pouvez utiliser un coussinet spongieux entre l'émetteur-récepteur et le support de montage pour réduire les vibrations.

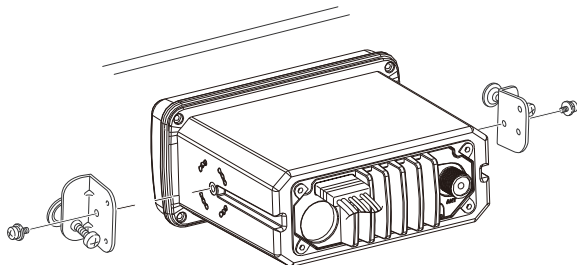


◆ Montage encastré

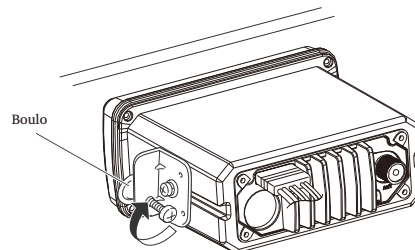
1. Découpez un trou dans le panneau d'instrumentation (ou à l'endroit où vous prévoyez de monter l'émetteur-récepteur). 2. Insérez l'émetteur-récepteur dans le trou comme illustré ci-dessous.



3. Fixez les brides des deux côtés de l'émetteur-récepteur avec les 2 bolts.

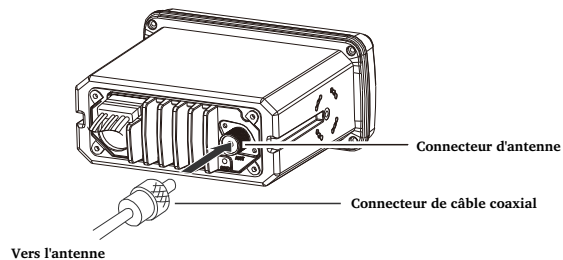


4. Serrez les boulons d'extrémité des brides de manière à ce qu'elles appuient fermement contre l'intérieur du panneau de commande de l'instrument.

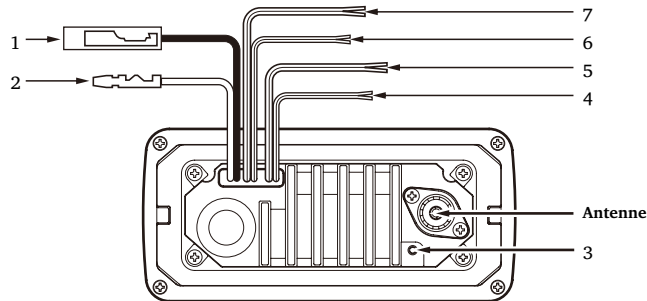


■ Connexion de l'antenne

Veillez connecter une antenne avant d'émettre. Sélectionnez l'antenne correspondant à la fréquence et installez-la sur la base d'antenne ANT. Utilisez l'antenne et le câble d'alimentation coaxiale avec la même impédance naturelle de 50 Ω. Remarque : n'émettez pas sans avoir connecté l'antenne, cela endommagerait l'émetteur-récepteur.



■ Installation des câbles de connexion



Lors du raccordement du haut-parleur externe, du GPS, de l'alimentation CC, de l'ordinateur et du navigateur via le câble du panneau arrière, recouvrez les connecteurs et les câbles avec du ruban de vulcanisation comme indiqué ci-dessous afin d'empêcher toute infiltration d'eau dans l'émetteur-récepteur.

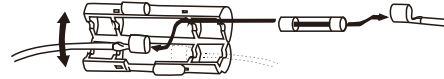


◆ Connecteur d'alimentation CC (1-noir, 2-rouge)

Rouge - Positif (+), Noir - Négatif (-). La tension de sortie de l'alimentation CC connectée doit être de 13,8 V. Ne branchez pas l'émetteur-récepteur sur une batterie de 24 V. Si le courant fourni à l'émetteur-récepteur est insuffisant, l'affichage peut s'assombrir pendant la transmission ou la puissance de sortie d'émission peut chuter considérablement.

◆ Remplacement du fusible

Un fusible est installé dans le câble d'alimentation CC fourni. Si un fusible saute ou si l'émetteur-récepteur cesse de fonctionner, identifiez d'abord la source du problème, puis remplacez le fusible endommagé par un neuf du calibre approprié. Remarque : Veuillez mettre l'émetteur-récepteur hors tension avant de remplacer le fusible, le fusible requis est de 15 A CC.



◆ Borne de mise à la terre (3 - trou de vis)

Connectez cette borne à la masse du navire pour éviter les chocs électriques et les interférences provenant d'autres équipements. Utilisez une vis PH M3 × 6 mm (non fournie).

◆ Fil NMEA entrée/sortie

Via le câble du panneau arrière, cet émetteur-récepteur peut recevoir les signaux d'entrée GPS provenant de récepteurs GPS et peut également transmettre des signaux GPS à d'autres appareils.

- Connectez un PC ou un équipement de navigation (4-blanc) :

Utilisé pour transmettre les données de position reçues d'autres navires à un ordinateur ou à un navigateur. Le signal de sortie de l'émetteur-récepteur est conforme aux formateurs de phrases NMEA0183 version 3.01 compatibles DSC, DSE.

- Connectez un récepteur GPS (5-rouge) :

Utilisé pour l'indication de la position du navire. Un récepteur GPS compatible NMEA0183 ver. 2.0 ou 3.01 (formateurs de phrases RMC, GGA, GNS, GLL) est requis.

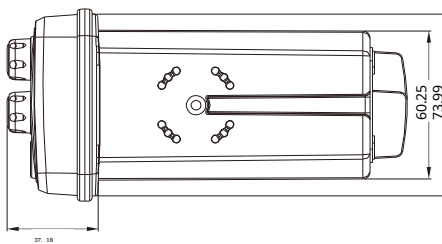
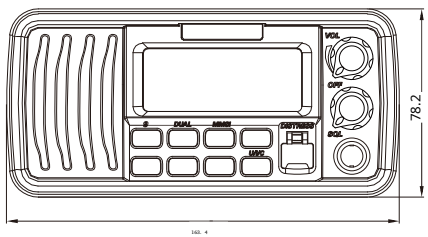
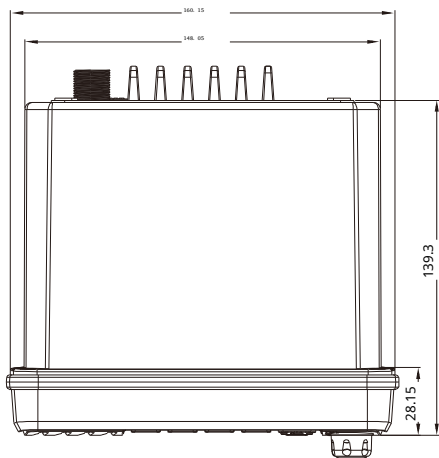
◆ Fil de clonage (6-bleu)

Branchez un câble de clonage.

◆ Fil de haut-parleur externe (7-jaune)

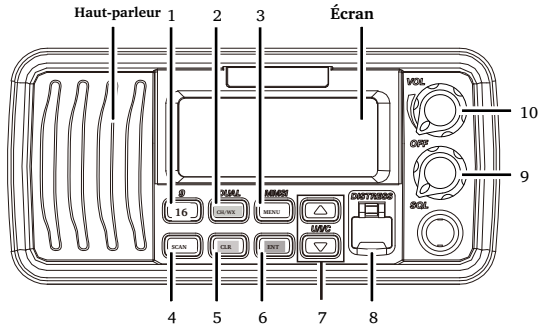
Branchez un haut-parleur externe.

■ Dimensions



DESCRIPTION DU PANNEAU

Panneau avant



1. ♦ Touche Canal 16 / Canal d'appel [16]

- Appuyez pour sélectionner le canal 16. Appuyez et maintenez
- enfoncé pendant 1 seconde pour sélectionner le canal d'appel (canal 9 par défaut). « CALL » apparaît lorsque le canal
- d'appel est sélectionné, puis appuyez et maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour entrer en mode de programmation du canal d'appel. Appuyez simultanément sur [CH/WX] et [16] et maintenez-les enfoncés pour entrer en mode de programmation des commentaires de canal. En mode de programmation des commentaires de canal,
- appuyez pour déplacer le curseur vers l'arrière. Tout en maintenant cette touche enfoncée, mettez l'émetteur-
- récepteur sous tension pour entrer en mode de réglage.

2. ♦ Touche Canal / Météo / Veille [CH/WX] (DUAL)

- Appuyez pour sélectionner un canal normal ou un canal météo.
- Appuyez et maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde pour lancer la double veille ou la triple veille. Appuyez pour arrêter la double veille ou la triple veille lorsque l'une d'elles est activée. En mode de programmation des commentaires de canal, appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers l'avant.

3. Touche Menu DSC [MENU] (MMSI)

- Appuyez pour entrer dans le menu DSC.
- Appuyez et maintenez cette touche enfoncée pendant une seconde pour afficher le code MMSI sur l'affichage des commentaires de canal.

4. Touche Balayage / Marque [SCAN] (TAG)

- Appuyez pour démarrer/arrêter le balayage normal ou le balayage prioritaire.
- Appuyez et maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde pour définir ou effacer le canal actuel comme canal TAG (balayé). Les canaux favoris peuvent être définis par le réglage des canaux TAG. Appuyez et maintenez [HI/LO] sur le MIC et [SCAN] pendant 3 secondes pour effacer tous les canaux TAG dans le groupe de canaux sélectionné.

5. Touche Effacer [CLR]

Appuyez pour effacer un réglage ou quitter le menu DSC.

6. Touche Entrée [ENT]

Appuyez pour valider le menu DSC, un commentaire de canal, etc.

7. [▲]/[▼]/[U/I/C]

- Appuyez pour sélectionner le canal de fonctionnement, le réglage du mode, les éléments du menu DSC, etc. Tout en maintenant la touche [SCAN] enfoncée, appuyez
- sur [▲] ou [▼] pour régler la luminosité de l'écran LCD et du rétroéclairage des touches.

→ Appuyez sur les deux touches pour sélectionner successivement les groupes de canaux États-Unis, International ou 3. ♦ **Touche de puissance d'émission [HI/LO]**

Canada.

→ En maintenant les deux touches enfoncées, mettez l'appareil sous tension pour activer la fonction de drainage par vibrations.

8. Touche Détresse [DISTRESS]

Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour émettre un appel de détres

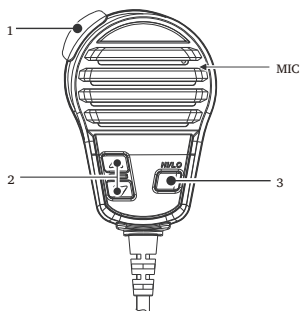
9. Bouton Squelch [SQL]

Tournez pour régler le niveau de squelch.

10. Bouton Marche/Volume [VOL]

Tournez pour allumer/éteindre l'émetteur-récepteur et régler le volume.

■ Microphone



1. ♦ Bouton PTT [PTT]

Appuyez et maintenez pour émettre ; relâchez pour recevoir.

2. ♦ Touches de changement de canal [▲] [▼]

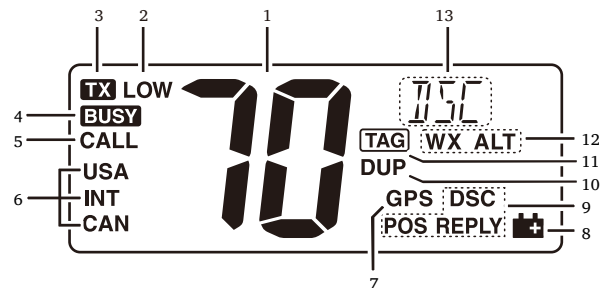
→ Appuyez pour sélectionner le canal de fonctionnement, le réglage du mode, etc.
→ Lorsque la fonction de chaîne favorite est activée, appuyez sur la touche [▲][▼] pour sélectionner les chaînes favorites dans le groupe de chaînes sélectionné.

→ Appuyez pour sélectionner la puissance d'émission haute ou basse.

Certains canaux sont réglés en puissance basse uniquement.

→ En maintenant la touche [HI/LO] enfoncée, mettez sous tension pour activer/désactiver la fonction de verrouillage du clavier du microphone.

■ Affichage fonction



1. ♦ Affichage du numéro de canal

→ Indique le numéro de canal de fonctionnement sélectionné. (Reportez-vous à la Liste des canaux).

→ En mode Réglage, affiche l'option sélectionnée.

2. ♦ Icône de puissance basse

Apparaît lorsque la puissance basse est sélectionnée.

3. ♦ Icône d'émission

Apparaît lors de l'émission.

4. ♦ Busy Icon

S'affiche lors de la réception d'un signal ou lorsque le silencieux s'ouvre.

5 . Icône de canal d'appel

Apparaît lorsque le canal d'appel est sélectionné.

6 . Icône de groupe de canaux

Indique si le groupe de canaux américain « USA », international « INT » ou canadien « CAN » est sélectionné.

7. Icône GPS

→ Apparaît lorsque des données de position valides sont reçues.

→ Disparaît lorsqu'aucun récepteur GPS n'est connecté.

8 . Icône de batterie faible

Apparaît lorsque la tension de la batterie chute à environ 10,8 V ou en dessous.

9 . Icône DSC

→ « DSC » apparaît lorsqu'un appel DSC est reçu.

→ « POS REPLY » apparaît lorsqu'un appel de réponse de position ou un appel de réponse de rapport de position est reçu.

10 . Icône Duplex

Apparaît lorsqu'un canal duplex est sélectionné.

11 . Icône Canal TAG

Apparaît lorsqu'un canal TAG est sélectionné.

12 . Icône Météo

→ « WX » apparaît lorsqu'un canal météo est sélectionné.

→ « WX ALT » apparaît lorsque la fonction d'alerte météo est utilisée ;
clignote lorsqu'une tonalité d'alerte est reçue.

13 . Affichage du commentaire de canal

→ Le commentaire de canal apparaît s'il est programmé. « SC

→ » clignote lors du balayage prioritaire ; « SCAN » clignote
lors du balayage normal. « DW » clignote lors de la double

→ veille ; « TW » clignote lors de la triple veille.

■ Mise sous/hors tension

1. ♦ Rotate [VOL] clockwise to power on.
2. ♦ Tournez [VOL] dans le sens antihoraire pour éteindre.

■ Émission et réception

◆ Émission

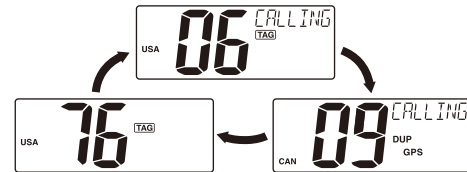
1. Appuyez sur la touche [HI/LO] du microphone pour sélectionner la puissance de sortie si nécessaire. « LOW » s'affiche lorsque la basse puissance est sélectionnée. Choisissez la basse puissance pour les communications à courte portée, la haute puissance pour les communications à plus longue distance. Certains canaux sont uniquement en basse puissance. 2. Maintenez enfoncée la touche [PTT] pour émettre, puis parlez dans le microphone. « » s'affiche. Le CH70 est réservé à l'émission DSC uniquement. 3. Relâchez [PTT] pour recevoir. Remarque : N'émettez pas avant d'avoir connecté l'antenne, cela endommagerait l'émetteur-récepteur. Si la fonction TOT est activée par le logiciel de programmation PC, la fonction de protection de limitation du temps d'émission interdit toute émission continue prolongée.

◆ Réception

1. ♦ Tournez le bouton [VOL] pour régler le volume.
2. ♦ Tournez [SQL] dans le sens horaire jusqu'à ce que le bruit disparaisse.
 - Lors de la réception d'un signal, « » apparaît et le son se fait entendre depuis le haut-parleur.

■ Sélection du groupe de canaux

L'émetteur-récepteur est préprogrammé avec 57 canaux USA, 57 canaux Internationaux et 61 canaux Canadiens. Ces groupes de canaux peuvent être spécifiés pour la zone d'utilisation. 1. Appuyez sur [CH/WX] pour sélectionner un canal normal. Si un canal météo apparaît, appuyez à nouveau sur [CH/WX]. 2. Appuyez sur [U/I/C] ([▲] et [▼] simultanément) pour changer de groupe de canaux. Les groupes USA, International et Canadien peuvent être sélectionnés séquentiellement. 3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un canal. « » apparaît pour les canaux duplex. « » apparaît lorsqu'un canal simplex est sélectionné.



■ Sélection du canal

◆ Canal 16

Le canal 16 est le canal de détresse et de sécurité. Il est utilisé pour établir un premier contact avec une station et pour les communications d'urgence. Le canal 16 est surveillé pendant la double veille et la triple veille. En mode veille, vous devez surveiller le canal 16. 1. Appuyez sur [16] pour sélectionner le canal 16. 2. Appuyez sur [CH/WX] pour revenir à l'affichage précédent, appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le canal de travail.



Fonctionnement pratique :

Lorsque la fonction de canal favori est activée, appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner les canaux favoris dans l'ordre, dans le groupe de canaux sélectionné. Les canaux favoris sont définis par le réglage de marquage des canaux.

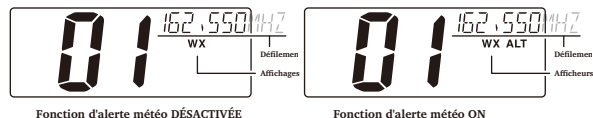
◆ Canal 9 (canal d'appel)

Chaque groupe de canaux normaux possède un canal d'appel distinct pour les loisirs (canal 9 par défaut). Le canal d'appel est surveillé pendant la triple veille. 1. Maintenez enfoncée la touche [16](9) pendant 1 seconde pour sélectionner le canal d'appel du groupe de canaux sélectionné. « CALL » et le numéro du canal d'appel s'affichent. 2. Appuyez sur [CH/WX] pour revenir à l'affichage précédent, appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le canal de travail.



◆ Canaux météo

L'émetteur-récepteur dispose de 10 canaux météo. Il peut détecter automatiquement une tonalité d'alerte météo sur le canal météo sélectionné pendant la réception sur un canal normal ou pendant le balayage. 1. Appuyez sur [CH/WX] pour basculer entre canal météo et canal normal. « » s'affiche lorsqu'un canal météo est sélectionné. « » s'affiche lorsque la fonction d'alerte météo est active. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un canal.



Fonction d'alerte météo DÉSACTIVÉE

Fonction d'alerte météo ON

■ Programmation du canal d'appel

Le canal d'appel permet de sélectionner le canal 9 (par défaut), mais vous pouvez programmer le canal d'appel avec le canal que vous utilisez le plus souvent dans chaque groupe de canaux pour un rappel rapide. 1. Appuyez une ou plusieurs fois sur [U/I/C] ([▲] et [▼] simultanément) pour sélectionner le groupe de canaux souhaité (U.S.A., International ou Canadien) à programmer. 2. Maintenez enfoncée la touche [16](9) pendant 1 seconde pour sélectionner le canal d'appel du groupe de canaux sélectionné. « CALL » et le numéro du canal d'appel s'affichent. 3. Maintenez à nouveau enfoncée la touche [16](9) pendant 3 secondes (jusqu'à ce qu'un bip long se transforme en deux bips courts) pour entrer en mode de programmation du canal d'appel. Le numéro du canal se met à clignoter.

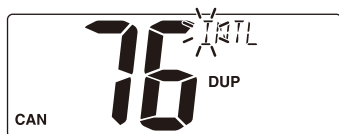


4. ♦ Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le canal souhaité.
5. ♦ Press [16] (9) to program the displayed channel as the Call channel.
 - Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter.



■ Commentaire de canal

Les canaux mémoire peuvent être étiquetés avec un identifiant alphanumérique unique de 10 caractères maximum. Lorsque le commentaire dépasse 7 caractères, l'écran défile. Les lettres majuscules, les lettres minuscules (sauf f, j, k, p, s, v, x, z), les chiffres 0 à 9, certains symboles (= * + - . /) et l'espace peuvent être utilisés. 1. Sélectionnez le canal souhaité. Désactivez au préalable la double veille, la triple veille ou le balayage. 2. Tout en maintenant enfoncée [CH/WX], appuyez sur [16] pour programmer le commentaire du canal. Un curseur et le premier caractère clignotent en alternance.



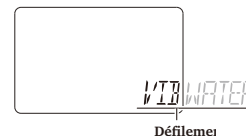
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le caractère souhaité. Appuyez sur [16] ou [CH/WX] pour déplacer le curseur respectivement vers l'avant ou vers l'arrière. 4. Répétez l'étape 3 pour saisir tous les caractères. 5. Appuyez sur [ENT] pour valider et enregistrer le commentaire. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le mode de programmation. Le curseur et le caractère cessent de clignoter.

■ Rétroéclairage de l'écran

L'écran LCD et les touches peuvent être rétroéclairés pour une meilleure visibilité dans des conditions de faible luminosité. ※ Tout en maintenant enfoncée [SCAN], appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD et des touches. Le rétroéclairage est réglable sur 3 niveaux et sur ARRÊT.

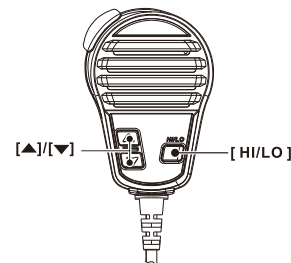
■ Fonction d'évacuation d'eau par vibration

La vibration aide à évacuer l'eau du boîtier du haut-parleur (eau qui pourrait autrement étouffer le son émis par le haut-parleur). L'émetteur-récepteur émet un bruit de vibration lorsque cette fonction est utilisée. 1. Tout en maintenant enfoncés [▲] et [▼], tournez [VOL] et mettez sous tension pour activer la fonction d'évacuation d'eau par vibration. « VIB WATER » s'affiche. 2. Une tonalité grave retentit lorsque les touches [▲] ou [▼] sont maintenues pour évacuer l'eau, quel que soit le réglage de la commande [VOL]. L'émetteur-récepteur n'accepte aucune opération tactile lorsque la fonction Vibration est activée.



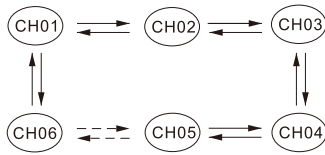
■ Fonction de verrouillage du microphone

La fonction de verrouillage du microphone verrouille électriquement les touches [▲] et [▼] du microphone fourni. Cela empêche les changements de canal et l'accès aux fonctions accidentels. Tout en maintenant enfoncée [HI/LO] sur le microphone, mettez sous tension pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage du microphone.

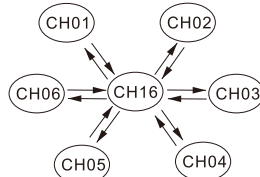


■ Types de balayage

L'émetteur-récepteur dispose d'un balayage normal et d'un balayage prioritaire. (Reportez-vous au mode Réglage). Lorsque la fonction d'alerte météo est activée, le canal météo précédemment sélectionné (dernier utilisé) est également balayé. Définissez les canaux TAG (canaux balayés) avant le balayage. Supprimez les canaux TAG qui gênent le balayage. Balayage normal : le balayage normal parcourt séquentiellement tous les canaux TAG. Le canal 16 n'est pas vérifié sauf s'il est défini comme canal TAG. Balayage prioritaire : le balayage prioritaire parcourt séquentiellement tous les canaux TAG tout en surveillant le canal 16.



Balayage normal



Balayage prioritaire

■ Définition des canaux TAG

Pour un balayage plus efficace, vous pouvez ajouter les canaux souhaités comme canaux TAG ou supprimer le TAG des canaux indésirables. Les canaux non marqués d'un TAG seront ignorés lors du balayage.

◆ Définition/Suppression d'un seul canal TAG

1. Appuyez sur [U/L/C] (les deux [▲] et [▼]) pour sélectionner le groupe de canaux souhaité.

2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le canal souhaité à définir comme canal TAG.
3. Maintenez [SCAN] enfoncé pendant 1 seconde pour définir le canal affiché comme canal TAG. « » apparaît.
4. Pour annuler la définition du canal TAG, maintenez [SCAN] enfoncé pendant 1 seconde à nouveau. « » disparaît.

◆ Définition/Suppression de tous les canaux marqués

1. Tout en maintenant [HI/LO] enfoncé sur le microphone, appuyez sur [SCAN] pendant 3 secondes pour effacer tous les canaux TAG du groupe de canaux sélectionné.
2. Répétez la procédure ci-dessus pour définir tous les canaux TAG.

■ Démarrage d'un balayage

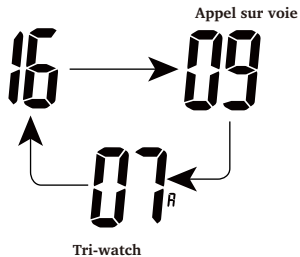
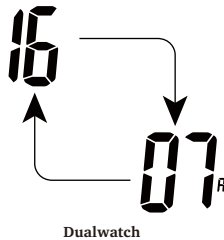
Régler la minuterie de reprise de balayage en mode Réglage.

1. Appuyez sur [SCAN] pour lancer le balayage normal ou le balayage prioritaire. « SCAN » clignote pendant le balayage normal ; « SCAN » clignote et « 16 » apparaît pendant le balayage prioritaire. Le canal 16 est surveillé pendant le balayage prioritaire. « 16 » clignote lorsqu'un signal est reçu sur le canal 16. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour changer la direction du balayage. Un bip sonore retentit et « SC 16 » clignote sur l'affichage du commentaire de canal lorsqu'un signal est reçu sur le canal 16 pendant le balayage prioritaire.
2. Pour arrêter le balayage, appuyez sur [SCAN].

DOUBLE VEILLE / TRIPLE VEILLE

■ Description

L'émetteur-récepteur dispose des fonctions Double veille et Triple veille. La Double veille surveille le canal 16 pendant que vous recevez sur un autre canal. La Triple veille surveille le canal 16 et le canal d'appel pendant la réception sur un autre canal.



■ Fonctionnement

1. Maintenez [CH/WX] enfoncé pendant 1 seconde pour démarrer la Double veille ou la Triple veille. « DW » clignote pendant la Double veille ; « TW » clignote pendant la Triple veille. Un bip sonore retentit et « 16 » clignote lorsqu'un signal est reçu sur le canal 16.
2. Appuyez à nouveau sur [CH/WX] pour annuler la Double veille ou la Triple veille.

■ Code MMSI

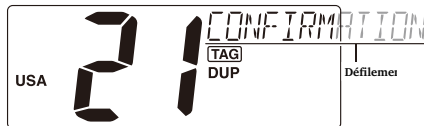
Le code MMSI à 9 chiffres (identité de service mobile maritime : auto-ID DSC) peut être programmé à la mise sous tension. Remarque : Cette programmation de code ne peut être effectuée que deux fois. Après la programmation, le code ne peut être modifié que par votre revendeur ou distributeur. .

◆ Programmation du code MMSI

Le code MMSI peut être programmé via un logiciel PC ou manuellement sur cet émetteur-récepteur. 1. Tournez [VOL] pour mettre hors tension. 2. Tout en maintenant [▲] enfoncé, mettez sous tension pour entrer en mode de programmation du code MMSI. 3. Après l'affichage, relâchez [▲]. 4. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « MMSI », puis appuyez sur [ENT] ; un curseur commence à clignoter.



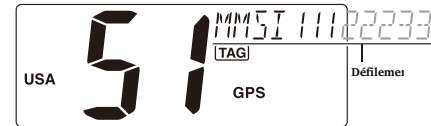
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le code MMSI spécifié. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou l'arrière. 7. Après avoir programmé le code MMSI à 9 chiffres, appuyez sur [ENT] ; « CONFIRMATION » défile dans l'affichage des commentaires de voie.



8. Appuyez sur [ENT], puis saisissez le même code MMSI qu'à l'étape 6 pour confirmation. 9. Appuyez sur [ENT] pour valider le code. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le mode de programmation, si souhaité. Si un code différent est saisi, « INCORRECT » s'affiche. Dans ce cas, appuyez sur [ENT] pour répéter les étapes 6 à 8.

◆ Vérification du code MMSI

Le code MMSI à 9 chiffres (auto-ID DSC) peut être vérifié. En mode veille, maintenez [MENU] (MMSI) enfoncé pendant 1 seconde pour afficher le code MMSI à 9 chiffres (auto-ID DSC). Le code MMSI s'affiche et défile dans l'affichage des commentaires de voie. Si aucun code MMSI n'est programmé, « NO MMSI » apparaît et une tonalité d'invite retentit.



■ ID d'adresse DSC

◆ Programmation de l'ID d'adresse

Un total de 100 ID d'adresse DSC à 9 chiffres peuvent être programmés et nommés avec jusqu'à 10 caractères. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ADDRESS », puis appuyez sur [ENT].



3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ADD INDV ID », puis appuyez sur [ENT].



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour saisir l'ID individuel à 9 chiffres, puis appuyez sur [ENT]. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le mode de programmation.



5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour saisir un nom d'ID de 10 caractères. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le mode de programmation. 6. Appuyez sur [ENT] pour enregistrer le réglage et revenir au fonctionnement normal.

◆ Suppression de l'ID d'adresse

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC.

Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ADDRESS », puis appuyez sur [ENT].



Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « DEL INDV ID », puis appuyez sur [ENT].

- Lorsqu'aucun ID d'adresse n'est programmé, « NO ID » s'affiche.



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le nom d'ID à supprimer, puis appuyez sur [ENT] ; « READY » apparaît.



5. Appuyez sur [ENT] pour supprimer l'ID d'adresse sélectionné et revenir au fonctionnement normal.

◆ Programmation de l'ID de groupe

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC.

2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ADDRESS », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ADD GROUP ID », puis appuyez sur [ENT].



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour saisir un numéro d'ID à 9 chiffres, puis appuyez sur [ENT]. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le mode de programmation. Remarque : Le premier chiffre est spécifié « 0 » pour l'ID de groupe. Les deux premiers chiffres sont « 0 » pour l'ID de station côtière.



5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour saisir un nom d'ID de 10 caractères. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le mode de programmation. 6. Appuyez sur [ENT] pour enregistrer le réglage et revenir au fonctionnement normal.

◆ Suppression d'un ID de groupe

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ADDRESS », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « DEL GROUP ID », puis appuyez sur [ENT]. Si aucun ID de groupe n'est programmé, « NO ID » s'affiche.



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le nom d'ID à supprimer, puis appuyez sur [ENT] ; « READY » apparaît.



5. Appuyez sur [ENT] pour supprimer l'ID de groupe sélectionné et revenir au fonctionnement normal.

◆ Fonction de commutation automatique

Par réglementation, après réception d'un appel de détresse, l'émetteur-récepteur bascule automatiquement le canal de fonctionnement sur le canal 16. Cependant, lorsque ce réglage est mis sur « OFF », la fonction permet à l'émetteur-récepteur de rester sur le canal de fonctionnement même après réception d'un appel de détresse. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « AUTO SW », puis appuyez sur [ENT].

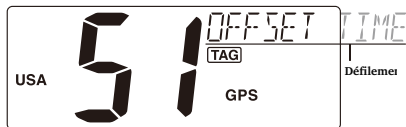


3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la commutation automatique « ON » ou « OFF » (par défaut « ON »). Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.



ON : L'émetteur-récepteur bascule automatiquement le canal de fonctionnement sur le canal 16 après réception d'un appel de détresse.
 OFF : L'émetteur-récepteur reste sur le canal de fonctionnement même après réception d'un appel de détresse. 4. Appuyez sur [ENT] pour enregistrer le réglage et revenir au fonctionnement normal.

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « OFFSET TIME », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler le décalage horaire par rapport au temps UTC (Temps Universel Coordonné). Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.



4. Appuyez sur [ENT] pour programmer, puis pour quitter le mode de programmation. Remarque : L'indication de l'heure locale n'est pas disponible lorsque le récepteur GPS (formateur de phrase RMC) est connecté ; l'afficheur de l'émetteur-récepteur indique uniquement l'heure UTC.

■ Positionnement GPS

◆ Indication de position

Lorsqu'un récepteur GPS est connecté, l'émetteur-récepteur affiche les données de position actuelles avec une mise à jour par seconde. Un récepteur GPS compatible NMEA0183 ver. 2.0 ou 3.01 (formateurs de phrase RMC, GGA, GNS, GLL) est requis. Les données de latitude, longitude et heure UTC défilent séquentiellement dans l'affichage des commentaires de canal. « NO POSITION » et « NO TIME » défilent lorsqu'aucun GPS n'est connecté.



- Lorsque le récepteur GPS est compatible avec plusieurs formateurs de phrase, l'ordre de priorité d'entrée est RMC, GGA, GNS et GLL.

◆ Programmation de la position et de l'heure

Un appel de détresse doit inclure la position et l'heure du navire. Si aucun GPS n'est connecté, votre position et l'heure UTC (Temps Universel Coordonné) doivent être saisies manuellement. Elles sont incluses automatiquement lorsqu'un récepteur GPS est connecté (NMEA0183 ver. 2.0 ou 3.01). « ?? » peut clignoter à la place des indications de position et d'heure lorsque les données GPS sont invalides ou n'ont pas été mises à jour manuellement après 4 heures.

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « POSITION INPUT », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour saisir votre latitude, puis appuyez sur [ENT] pour saisir votre longitude. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour éditer N (latitude Nord) ou S (latitude Sud) lorsque le curseur est sur la position « N » ou « S » ; appuyez sur [▲] ou [▼] pour éditer W (longitude Ouest) ou E (longitude Est) lorsque le curseur est sur la position « W » ou « E ». Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.

◆ Auto Tune Timer

C'est le délai après réception d'un appel de détresse avant que l'émetteur-récepteur ne passe sur le canal 16. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « AUTO TUNE », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler la période de la minuterie d'accord automatique entre 10 et 600 secondes ou pour la désactiver (par défaut 30 secondes). Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.



ARRÊT : Désactivez la minuterie de syntonisation automatique. **10-600 secondes** : Après avoir reçu un appel de détresse, l'émetteur-récepteur reste sur le canal d'exploitation pendant la période programmée entre 10 et 600 secondes, puis bascule automatiquement sur le canal 16. ◆◆◆◆◆ ※ Pendant la période programmée, les actions suivantes sont possibles : lorsque la touche [ENT] est enfoncée, l'appareil commute immédiatement sur le canal 16. Lorsque la touche [CLR] est enfoncée, la minuterie de syntonisation automatique est annulée et l'émetteur-récepteur reste sur le canal d'exploitation. 4. Appuyez sur [ENT] pour enregistrer le réglage et revenir au fonctionnement normal. L'action de l'émetteur-récepteur peut différer selon la combinaison des réglages de la fonction de commutation automatique et de la minuterie de syntonisation automatique.

		Auto Tune Timer	
		ARRÊT	ACTIVÉ (10-600 secondes)
Auto Commutat	ON	L'émetteur-récepteur bascule automatiquement sur le canal 16.	
	ARRÊT	L'émetteur-récepteur reste sur le canal d'exploitation. « AUTO SW OFF » défile dans le commentaire de voie affiché.	

◆ Accusé de réception automatique

Cet élément active ou désactive la fonction d'accusé de réception automatique. Lorsqu'un appel de demande de position ou d'interrogation est reçu, l'émetteur-récepteur transmet automatiquement un appel de réponse de position ou d'interrogation. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « AUTO ACK », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'accusé de réception automatique

« ON » ou « OFF ».



4. Appuyez sur [ENT] pour enregistrer le réglage.

Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.

◆ Décalage horaire

Cet élément permet de régler le décalage horaire par rapport au temps UTC (Temps universel coordonné). coordonné).



4. Après avoir réglé les données de longitude, appuyez sur [ENT] pour régler l'heure UTC actuelle à l'aide de [▲] ou [▼]. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.



5. Appuyez sur [ENT] pour programmer et revenir au fonctionnement normal.

■ Appel de détresse

Un appel de détresse doit être émis si le navire ou une personne est en détresse et nécessite une assistance immédiate. Attention : N'utilisez JAMAIS l'appel de détresse si votre navire ou une personne n'est pas en situation d'urgence. L'appel de détresse ne peut être utilisé qu'en cas de besoin d'aide immédiate.

◆ Appel simple

1. Tout en soulevant le couvercle de la touche, maintenez enfoncé [DISTRESS] pendant 3 secondes pour émettre l'appel de détresse. La voie d'urgence (voie 70) est automatiquement sélectionnée et l'appel de détresse est émis. Pendant que vous maintenez enfoncé [DISTRESS], le rétroéclairage des touches clignote.

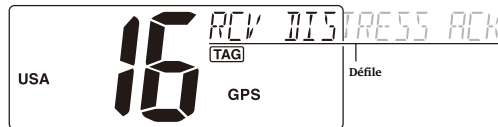


2. Après avoir émis l'appel de détresse, l'émetteur-récepteur attend un appel d'accusé de réception. L'appel de détresse est automatiquement répété toutes les 3,5 à 4,5 minutes. « DSC REPEAT » défile dans le commentaire de voie sur la voie 16.



3. Après réception de l'accusé de réception, « RCV DISTRESS ACK » défile

dans l'affichage des commentaires de canal, répondre à l'aide du microphone.



4. Maintenez la touche [DISTRESS] enfoncée pendant 3 secondes pour émettre un nouvel appel de détresse, si nécessaire. 5. Appuyez sur une touche autre que [DISTRESS] pour quitter l'état de répétition d'appel. ◆◆◆◆◆ ※ Un message de détresse contient ; Types de détresse : Détresse non désignée

◆ Appel normal

La nature de la détresse doit être incluse dans l'appel de détresse. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner «DISTRESS», puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la nature de la détresse, puis appuyez sur [ENT]. «UNDESIGNATED», «EXPLOSION», «FLOODING», «COLLISION», «GROUNDING», «CAPSIZING», «SINKING», «ADRIFT (Dérive)», «ABANDONING (Abandon du navire)», «PIRACY (Attaque de pirates)» et «MOB (Homme à la mer)» sont disponibles.



Remarque : Lorsqu'un récepteur GPS est connecté, les étapes 4 et 5 (programmation de la position actuelle/de l'heure) n'apparaissent pas. Passez à l'étape 6. 4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour définir vos données de latitude, puis appuyez sur [ENT] pour définir vos données de longitude. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour modifier N (latitude Nord) ou S (latitude Sud) lorsque le curseur est sur la position «N» ou «S»; appuyez sur [▲] ou [▼] pour modifier W (longitude Ouest) ou E (longitude Est) lorsque le curseur est sur la position «W» ou «E». Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.



5. Après avoir défini les données de longitude, appuyez sur [ENT] pour régler l'heure UTC actuelle à l'aide de [▲] ou [▼], puis appuyez sur [ENT]. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.



6. Maintenez la touche [DISTRESS] enfoncée pendant 3 secondes pour émettre l'appel de détresse. Pendant que vous maintenez [DISTRESS] enfoncée, le rétroéclairage des touches clignote. Le canal d'urgence (canal 70) est automatiquement sélectionné et l'appel de détresse est émis. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter l'état.



7. Après l'émission de l'appel de détresse, l'émetteur-récepteur attend un accusé de réception. L'appel de détresse est automatiquement répété toutes les 3,5 à 4,5 minutes. «DSC REPEAT» défile dans l'affichage des commentaires de canal sur le canal 16.



8. Après réception de l'accusé, « RCV DISTRESS ACK »

défile dans l'affichage des commentaires de la voie, répondez en utilisant le microphone.



9. Maintenez enfoncé [DISTRESS] pendant 3 secondes pour émettre un nouvel appel de détresse, si souhaité. 10. Appuyez sur une touche autre que [DISTRESS] pour quitter l'état d'appel répété. ♦♦♦♦♦ ✳ Un avertissement de détresse contient ; Types de détresse : Détresse non spécifiée.

◆ Réception d'appels DSC

Lors de la réception d'un appel de détresse : 1. L'alarme d'urgence retentit. Appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme. 2. « DSC » apparaît et « RCV DISTRESS » défile dans l'affichage des commentaires de la voie, puis le canal 16 est automatiquement sélectionné. 3. Continuez à surveiller le canal 16 car une station côtière peut avoir besoin d'assistance.



◆ Réception d'un accusé de détresse

Lors de la réception d'un accusé de détresse destiné à un autre navire : 1. L'alarme d'urgence retentit. Appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme. 2. « DSC » apparaît et « RCV DISTRESS ACK » défile dans l'affichage des commentaires de la voie, puis le canal 16 est automatiquement sélectionné.



◆ Réception d'un appel de relais de détresse

Lors de la réception d'un relais de détresse : 1. L'alarme d'urgence retentit. Appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme. 2. « DSC » apparaît et « RCV RELAY » défile dans l'affichage des commentaires de la voie, puis le canal 16 est automatiquement sélectionné.



◆ Réception d'un accusé de relais de détresse

Lors de la réception d'un accusé de relais de détresse : 1. L'alarme d'urgence retentit. Appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme. 2. « DSC » apparaît et « RCV RELAY ACK » défile dans l'affichage des commentaires de la voie, puis le canal 16 est automatiquement sélectionné.



■ Appel individuel

La fonction d'appel individuel vous permet de transmettre un signal DSC à un navire spécifique ou à une station côtière.

◆ Émission d'un appel individuel

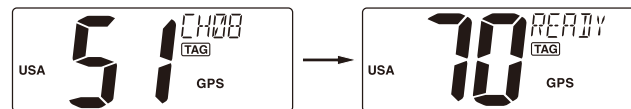
1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « INDIVIDUEL », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle préprogrammée souhaitée ou « SAISIE MANUELLE », puis appuyez sur [ENT]. Le code d'identification de l'appel individuel doit être défini à l'avance. Lorsque « SAISIE MANUELLE » est sélectionné, appuyez sur [▲] ou [▼] pour définir le code d'identification MMSI à 9 chiffres de la personne que vous souhaitez appeler. Pendant la saisie manuelle, appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage.



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un canal de communication souhaité, puis appuyez sur [ENT]. Les canaux de communication sont déjà pré-réglés dans l'émetteur-récepteur dans l'ordre préférentiel. Après avoir appuyé sur [ENT], le canal 70 est automatiquement sélectionné et « PRÊT » apparaît dans l'affichage des commentaires de canal.



5. Appuyez sur [ENT] pour émettre l'appel individuel. Si le canal 70 est occupé, l'émetteur-récepteur se met en attente jusqu'à ce que le canal soit libre.



7. Lorsque l'accusé de réception est reçu, des bips retentissent, « DSC » apparaît et « RCV ABLE ACK » ou « RCV UNABLE ACK » défile dans l'affichage des commentaires de canal avec des bips. 6. Restez en attente sur le canal utilisé jusqu'à réception d'un appel d'accusé de réception ; « ATTENTE ACK » défile dans l'affichage des commentaires de canal.



8. Lorsque « Capable de répondre » est reçu, maintenez enfoncé [PTT] pour communiquer avec le navire répondant.



◆ Transmission d'un accusé de réception individuel

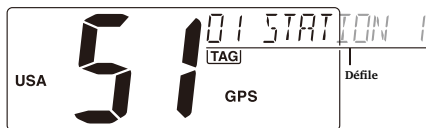
Accusé rapide : Lors de la réception d'un appel individuel, vous pouvez transmettre un accusé de réception (« Capable de répondre » ou « Incapable de répondre ») en utilisant les invites à l'écran (accusé rapide). Vous pouvez également envoyer un accusé de réception via le système de menus (accusé manuel).

Après avoir reçu un appel individuel, appuyez sur [CLR] pour arrêter les bipsonores, puis appuyez sur [ENT]. (Passez à l'étape 4 ci-dessous).

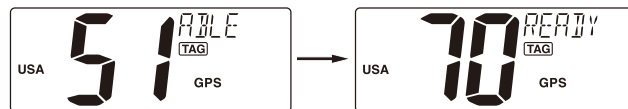
Accusé manuel : 1. Appuyez sur [MENU] pour entrer dans le menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ACK INDV », puis appuyez sur [ENT]. « ACK INDV » apparaît après avoir reçu un appel individuel.



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle ou un code ID souhaité, puis appuyez sur [ENT].



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'accusé de réception « CAPABLE » ou « INCAPABLE », puis appuyez sur [ENT]. « INCAPABLE » sélectionné pour « Aucune raison donnée ». Après avoir appuyé sur [ENT], le canal 70 est automatiquement sélectionné et « PRÊT » apparaît dans l'affichage du commentaire de canal.



5. Appuyez sur [ENT] pour transmettre l'appel d'accusé de réception.

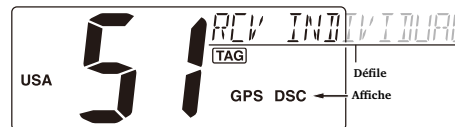


6. Après l'émission de l'accusé de réception individuel, le canal spécifié (indiqué par la station appelante) est automatiquement sélectionné lorsque « ABLE » est sélectionné. Lorsque « UNABLE » est sélectionné, l'affichage revient à l'écran précédent (avant l'entrée dans le menu DSC).



◆ Réception d'un appel individuel

Lors de la réception d'un appel individuel : 1. L'alarme d'urgence ou les bips retentissent selon la catégorie reçue, appuyez sur [CLR] pour arrêter l'alarme ou les bips. 2. « DSC » apparaît et « RCV INDIVIDUAL » défile dans l'affichage du commentaire de canal. 3. Appuyez sur [ENT] pour répondre à l'appel et sélectionner le canal de communication spécifié ; appuyez sur [CLR] pour ignorer l'appel.



■ Appel de Groupe

La fonction Appel de Groupe vous permet d'émettre un signal DSC vers un groupe spécifique uniquement.

◆ Émission d'un Appel de Groupe

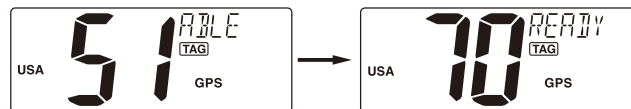
1. Appuyez sur [MENU] pour entrer dans le menu DSC.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « GROUP », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse de Groupe préprogrammée souhaitée ou « MANUAL INPUT », puis appuyez sur [ENT]. Le code ID pour l'appel de groupe doit être défini à l'avance. Lorsque « MANUAL INPUT » est sélectionné, appuyez sur [▲] ou [▼] pour définir le code ID MMSI à 8 chiffres du groupe que vous souhaitez appeler. Pendant la saisie manuelle, appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur vers l'avant ou l'arrière. Appuyez sur [CLR] pour annuler et quitter le réglage. Appuyez sur [ENT] pour passer à l'étape suivante. Le premier chiffre est spécifié comme « 0 » pour un ID de Groupe. Les deux premiers chiffres sont « 0 » pour tout ID de station côtière.



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un canal de communication souhaité, puis appuyez sur [ENT]. Les canaux de communication sont déjà pré-réglés dans l'émetteur-récepteur dans l'ordre recommandé. Après avoir appuyé sur [ENT], le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » apparaît dans l'affichage du commentaire de canal.



5. Appuyez sur [ENT] pour émettre l'appel de groupe. Si le canal 70 est occupé, l'émetteur-récepteur attend que le canal se libère.



6. Après l'émission de l'appel de groupe, le canal spécifié est automatiquement sélectionné.



7. Maintenez enfoncé [PTT] pour communiquer avec les navires du groupe spécifié.

◆ Réception d'un Appel de Groupe

Lors de la réception d'un appel de groupe : 1. L'alarme d'urgence ou les bips retentissent selon la catégorie reçue, appuyez sur [CLR] pour arrêter l'alarme ou les bips. 2. « DSC » apparaît et « RCV GROUP » défile dans l'affichage du commentaire de canal. 3. Appuyez sur [ENT] pour répondre à l'appel et sélectionner le canal de communication spécifié ; appuyez sur [CLR] pour ignorer l'appel.



■ Appel à tous les navires

Les grands navires utilisent le canal 70 comme « canal d'écoute ». Lorsque vous souhaitez annoncer un message à ces navires à portée, utilisez la fonction « Appel à tous les navires ».

◆ Émission d'un appel à tous les navires

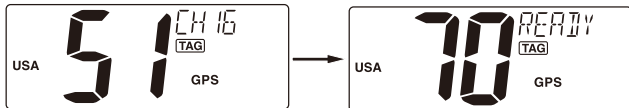
1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ALL SHIPS », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la catégorie souhaitée, puis appuyez sur [ENT].



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un canal UIT souhaité, puis appuyez sur [ENT]. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » apparaît dans l'affichage de commentaire de canal.



5. Appuyez sur [ENT] pour émettre l'appel à tous les navires.



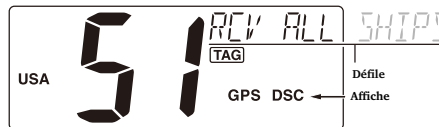
6. Après que l'appel à tous les navires a été émis, le canal spécifié

est automatiquement sélectionné.



◆ Réception d'un appel à tous les navires

Lorsqu'un appel Tous Navires est reçu : 1. L'alarme d'urgence ou les bips retentissent selon la catégorie reçue, appuyez sur [CLR] pour arrêter l'alarme ou les bips. 2. « DSC » s'affiche et « RCV ALL SHIPS » défile dans l'affichage des commentaires de voie. 3. Appuyez sur [ENT] pour surveiller le canal 16 en vue d'une annonce du navire appelant, appuyez sur [CLR] pour ignorer l'appel.



■ Appel de zone géographique

Appels à toutes les stations de navires dans une certaine zone maritime.

◆ Réception d'un appel de zone géographique

Lorsqu'un appel de zone géographique (pour la zone où vous vous trouvez) est reçu : 1. L'alarme d'urgence ou les bips retentissent selon la catégorie reçue, appuyez sur [CLR] pour arrêter l'alarme ou les bips. 2. « DSC » s'affiche et « RCV GEOGRAPHICAL » défile dans l'affichage des commentaires de voie. 3. Appuyez sur [ENT] pour sélectionner le canal spécifié par la station appelante pour la communication vocale ; appuyez sur [CLR] pour ignorer l'appel. 4. Surveillez le canal sélectionné pour une annonce de la station appelante.

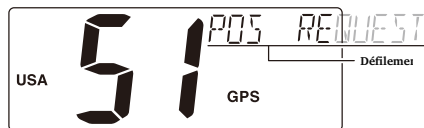


Remarque : Lorsqu'aucun récepteur GPS n'est connecté ou en cas de problème avec le récepteur connecté, tous les appels de zone géographique sont reçus, quelle que soit votre position.

■ Appel de demande de position

◆ Émission d'un appel de demande de position

Émettez un appel de demande de position lorsque vous souhaitez connaître la position actuelle d'un navire spécifique. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « POS REQUEST », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle préprogrammée souhaitée ou « MANUAL INPUT », puis appuyez sur [ENT]. Le code ID de l'individu doit être configuré à l'avance. Lorsque « MANUAL INPUT » est sélectionné, appuyez sur [▲] ou [▼] pour définir le code MMSI à 9 chiffres de l'individu que vous souhaitez appeler.



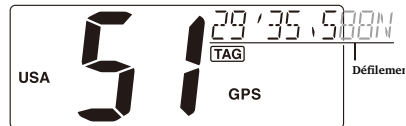
4. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » apparaît dans l'affichage des commentaires de voie.



5. Appuyez sur [ENT] pour émettre l'appel de demande de position. Si le canal 70 est occupé, l'émetteur-récepteur attend que le canal se libère.

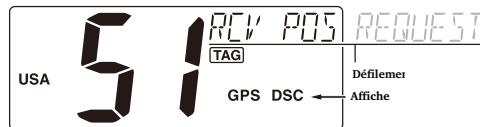


6. Après l'émission de l'appel de demande de position, revenez au fonctionnement normal.



◆ Réception d'un appel de demande de position

Lorsqu'un appel de demande de position est reçu : 1. « DSC » s'affiche et « RCV POS REQUEST » défile dans l'affichage des commentaires de voie. 2. Les bips retentissent. Appuyez sur [CLR] pour arrêter les bips. 3. Appuyez sur [ENT] pour répondre à l'appel, ou appuyez sur [CLR] pour ignorer l'appel.

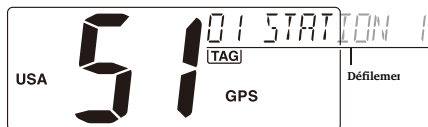


◆ Transmission d'un appel de réponse de position

Transmettre un appel de réponse de position lorsqu'un appel de demande de position est reçu. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « POS REPLY », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle préprogrammée souhaitée, puis appuyez sur [ENT].



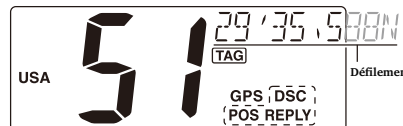
4. Les informations de position s'affichent. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour saisir directement les données de position (latitude et longitude), puis appuyez sur [ENT]. 5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour modifier directement l'heure UTC actuelle, puis appuyez sur [ENT]. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » apparaît dans l'affichage des commentaires du canal.



6. Appuyez sur [ENT] pour transmettre l'appel de réponse de position, puis revenez au fonctionnement normal (avant d'entrer dans le menu DSC).

◆ Réception d'un appel de réponse de position

Lorsqu'un appel de réponse de position est reçu : 1. « DSC » et « POS REPLY » apparaissent à l'écran. La latitude et la longitude de la station appelée défilent dans l'affichage des commentaires du canal. « NO POSITION » défile dans l'affichage des commentaires du canal lorsqu'aucune information de position n'est reçue. 2. Les bips retentissent. Appuyez sur [CLR] pour arrêter les bips.



■ Appel de compte rendu de position

◆ Transmission d'un appel de compte rendu de position

Transmettez un appel de compte rendu de position lorsque vous souhaitez informer d'autres navires de votre position. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « POS REPORT », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle préprogrammée ou « SAISIE MANUELLE », puis appuyez sur [ENT]. Le code d'identification de l'individu doit être paramétré à l'avance. Lorsque « SAISIE MANUELLE » est sélectionné, appuyez sur [▲] ou [▼] pour définir le code MMSI à 9 chiffres de l'individu que vous souhaitez appeler.



4. Les informations de position apparaissent. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour saisir directement les données de position (latitude et longitude), puis appuyez sur [ENT]. 5. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » apparaît dans l'affichage des commentaires du canal.



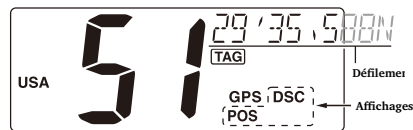
6. Appuyez sur [ENT] pour émettre l'appel de rapport de position. Si le canal 70 est occupé, l'émetteur-récepteur se met en attente jusqu'à ce que le canal soit libre.



7. Après avoir émis l'appel de rapport de position, revenez au fonctionnement normal.

◆ Réception d'un appel de rapport de position

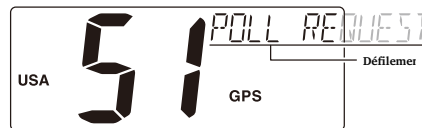
Lors de la réception d'un appel de rapport de position : 1. « DSC » et « POS » apparaissent. La latitude et la longitude défilent dans l'affichage des commentaires du canal. « NO POSITION » défile dans l'affichage des commentaires du canal si aucune information de position n'est reçue. 2. Les bips sonores retentissent. Appuyez sur [CLR] pour arrêter les bips.



■ Appel d'interrogation

◆ Émission d'un appel de demande d'interrogation

Émettez un appel de demande d'interrogation pour savoir si un navire spécifique se trouve dans la zone de communication. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « POLL REQUEST », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle préprogrammée ou « SAISIE MANUELLE », puis appuyez sur [ENT]. Le code d'identification de l'individu doit être paramétré à l'avance. Lorsque « SAISIE MANUELLE » est sélectionné, appuyez sur [▲] ou [▼] pour définir le code MMSI à 9 chiffres de l'individu que vous souhaitez appeler.



4. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » apparaît dans l'affichage des commentaires du canal.



5. Appuyez sur [ENT] pour transmettre l'appel de demande d'interrogation. Si le canal 70 est occupé, l'émetteur-récepteur attend que le canal soit libre.



6. Après la transmission de l'appel de compte rendu de position, revenez au mode normal d'exploitation.

◆ Réception d'un appel de demande d'interrogation

Lorsqu'un appel de demande d'interrogation est reçu : 1. « DSC » apparaît et « RCV POLL REQUEST » défile dans l'affichage des commentaires de canal. 2. Des bips retentissent. Appuyez sur [CLR] pour arrêter les bips. 3. Appuyez sur [ENT] pour répondre à l'appel, ou sur [CLR] pour ignorer l'appel.

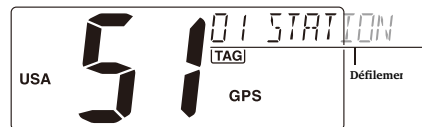


◆ Transmission d'un appel de réponse d'interrogation

Transmettez un appel de réponse d'interrogation lorsqu'un appel de demande d'interrogation est reçu. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « POLL REPLY », puis appuyez sur [ENT]. « POLL REPLY » apparaît après réception d'un appel de demande d'interrogation.



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle souhaitée, puis appuyez sur [ENT].



4. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » apparaît dans l'affichage des commentaires de canal.

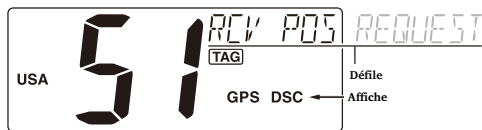


5. Appuyez sur [ENT] pour transmettre l'appel de réponse d'interrogation, puis revenez au mode normal d'exploitation.



◆ Réception d'un appel de réponse d'interrogation

Lorsqu'un appel de réponse d'interrogation est reçu : 1. « DSC » apparaît et « RCV POLL REPLY » défile dans l'affichage des commentaires de canal. 2. Des bips retentissent. Appuyez sur [CLR] pour arrêter les bips.



■ Appel d'essai

Les essais sur les canaux dédiés à la détresse et à la sécurité en ASN doivent être évités autant que possible en utilisant d'autres méthodes. Lorsque les essais sur le canal de détresse/sécurité sont inévitables, il convient d'indiquer qu'il s'agit de transmissions d'essai. Normalement, l'appel d'essai ne nécessite aucune communication supplémentaire entre les deux stations concernées.

◆ Transmission d'un appel d'essai

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu ASN. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « APPEL D'ESSAI », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une adresse individuelle préprogrammée ou « SAISIE MANUELLE », puis appuyez sur [ENT]. **Le code ID de l'individu doit être défini à l'avance.**

- Lorsque « SAISIE MANUELLE » est sélectionné, appuyez sur [▲] ou [▼] pour définir le code ID MMSI à 9 chiffres de l'individu que vous souhaitez appeler.



4. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « PRÊT » apparaît dans l'affichage du commentaire de canal.

5. Appuyez sur [ENT] pour transmettre l'appel d'essai. Si le canal 70 est occupé, l'émetteur-récepteur attend que le canal se libère.



6. Après avoir transmis l'appel d'essai, revenez au fonctionnement normal.

◆ Réception d'un appel d'essai

Lors de la réception d'un appel d'essai : 1. « ASN » apparaît et « RCV APPEL D'ESSAI » défile dans l'affichage du commentaire de canal. 2. Les bips sonnent. Appuyez sur [CLR] pour arrêter les bips. 3. Appuyez sur [ENT] pour répondre à l'appel, ou appuyez sur [CLR] pour ignorer l'appel.

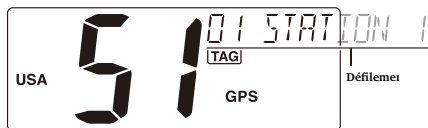


◆ Transmission d'un accusé de réception d'appel d'essai

Transmettez un accusé de réception d'appel d'essai lorsqu'un appel d'essai est reçu. 1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu ASN. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « ACK TEST », puis appuyez sur [ENT]. « ACK TEST » apparaît après la réception d'un appel d'essai.



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un correspondant individuel préprogrammé souhaité, puis appuyez sur [ENT].



4. Le canal 70 est automatiquement sélectionné et « READY » s'affiche dans l'affichage du commentaire du canal.



5. Appuyez sur [ENT] pour émettre l'appel d'accusé de réception test, puis revenez en mode normal.



◆ Réception d'un appel d'accusé de réception test

Lorsqu'un appel d'accusé de réception test est reçu : 1. « DSC » apparaît et « RCV TEST ACK » défile dans l'affichage du commentaire du canal. 2. Des bips sonores retentissent. Appuyez sur [CLR] pour les arrêter. 3. Appuyez sur [ENT] pour répondre à l'appel, ou appuyez sur [CLR] pour ignorer l'appel.



■ Messages reçus

L'émetteur-récepteur stocke automatiquement jusqu'à 20 messages de détresse et 20 autres messages. Ces messages peuvent servir d'aide au journal de bord.

◆ Message de détresse

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « DSC LOG », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « DISTRESS », puis appuyez sur [ENT].



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le message souhaité, puis appuyez sur [ENT]. « » s'affiche lorsque les messages non lus sont sélectionnés.



FONCTIONNEMENT ATIS

5. Les informations du message défilent. Le message stocké contient diverses informations. Appuyez sur [CLR] pour revenir à l'affichage du commentaire de canal.

◆ Autres messages

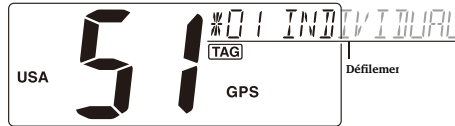
1. Appuyez sur [MENU] pour entrer dans le menu DSC. 2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « JOURNAL DSC », puis appuyez sur [ENT].



3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « AUTRE », puis appuyez sur [ENT].



4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le message souhaité, puis appuyez sur [ENT]. « » s'affiche lorsque les messages non lus sont sélectionnés.



5. Les informations du message défilent. Le message stocké contient diverses informations. Appuyez sur [CLR] pour revenir à l'affichage du commentaire de canal. Maintenez [CLR] enfoncé pendant 1 seconde pour supprimer le message affiché et revenir au menu DSC.

◆ Définir l'ID ATIS

1. Appuyez sur [MENU] pour entrer dans le menu DSC ; 2. Appuyez sur [▲] / [▼] pour sélectionner l'élément de menu « ID ATIS », puis appuyez sur [ENT] pour accéder au mode de réglage du code ATIS ID, un curseur clignote ; Si un code ATIS ID est déjà défini , l'ID ATIS actuel s'affiche et peut être modifié.



3. Appuyez sur [▲]/[▼] pour modifier le premier chiffre du code d'identification ATIS, puis appuyez sur [CH/WX] pour confirmer et passer au chiffre suivant. Répétez l'opération pour saisir les 10 chiffres. Appuyez sur [CH/WX] ou [16] pour déplacer le curseur respectivement vers l'avant ou vers l'arrière.



4. Appuyez sur [ENT] pour confirmer, appuyez sur [CLR] pour annuler.

◆ ATIS ON/OFF

1. Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu DSC ; 2. Appuyez sur [▲]/[▼] pour sélectionner l'élément de menu « ATIS SW », puis appuyez sur [ENT] ;



3. Appuyez sur [▲]/[▼] pour activer ou désactiver ATIS ;



4. Appuyez sur [ENT] pour confirmer, appuyez sur [CLR] pour annuler.

MODE RÉGLAGE

Fonctionnement du mode de réglage

Le mode de réglage sert à modifier les paramètres des fonctions de l'émetteur-récepteur : Type de balayage, Temporisateur de reprise du balayage, Alerte météo, Double/Triple veille, Bip de fonctionnement, Rétroéclairage LCD, Contraste LCD, Réglage du niveau audio, Canal favori et Identifiant distant. La procédure du mode de réglage est la suivante : 1. Mettez l'appareil hors tension. 2. Tout en maintenant [16] enfoncée, mettez l'appareil sous tension pour accéder au mode de réglage. 3. Lorsque « SCAN » s'affiche, relâchez [16]. 4. Appuyez sur [16] pour sélectionner l'élément souhaité. 5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le réglage souhaité de l'élément. 6. Mettez l'appareil hors tension, puis sous tension à nouveau pour quitter le mode de réglage.

N° Affichage	Élément de réglage	Paramètre de réglage Options	Réglage par défaut
1 SCAN	Type de balayage	Π° (Balayage normal) / Π^{-} (Priorité Scan)	Π° (Balayage normal)
2 TIMER	Reprise du balayage Tmer	\square (ARRÊT)/(MARCHE)	(ARRÊT)
3 ALERTE MÉTÉO	Alerte météo	\square (ARRÊT)/(MARCHE)	(ARRÊT)
4 DUAL	Double/Triple veille	δ° (Double veille) / δ^{-} (Triple veille)	(Double veille)
5 BIP	Bip de fonctionnement	\square (ARRÊT) / \square (MARCHE)	(MARCHE)
6 RÉTROÉCLAIRAGE Niveau 1	Rétroéclairage (ARRÊT) Niveau 4		
7 CONTRASTE Niveau 1	Contraste (ARRÊT) Niveau 3		

N° Affichage	Élément de réglage	Paramètre de réglage Options	Par défaut Réglage	
8	RÉG AF	Niveau AF Réglage	2/5/8/10 secondes/ARRÊT	2 secondes
9	CANAL FAVORI	Canal favori	\square (ARRÊT) / (MARCHE)	\square (MARCH
10 IDENTIFIANT DISTANT	Identifiant distant			

Éléments du mode de réglage

◆ Type de balayage

L'émetteur-récepteur dispose de deux types de balayage : le balayage normal et le balayage prioritaire. Le balayage normal recherche tous les canaux TAG dans le groupe de canaux sélectionné. Le balayage prioritaire recherche tous les canaux TAG en séquence tout en surveillant le canal 16.

◆ Scan Resume Tmer

La minuterie de reprise du balayage peut être réglée sur ARRÊT ou MARCHE. Lorsque ARRÊT est sélectionné, le balayage s'interrompt jusqu'à ce que le signal disparaisse. Lorsque MARCHE est sélectionné, le balayage s'interrompt pendant 5 secondes puis reprend, même si un signal a été reçu sur un autre canal que le canal 16.

◆ Alerte météo

Une station de diffusion NOAA émet une tonalité d'alerte météo avant des informations météorologiques importantes. Lorsque la fonction Alerte météo est activée (MARCHE), l'émetteur-récepteur détecte l'alerte, puis l'icône « WX ALT » clignote jusqu'à ce que l'utilisateur manipule l'appareil. Le canal météo précédemment sélectionné (utilisé) est vérifié à tout moment en veille ou pendant le balayage. « WX ALT » apparaît à la place de l'indication « WX » lorsque la fonction est activée.

◆ Dual/Tri-watch

Cet élément peut être sélectionné en mode Dualwatch ou Tri-watch.

◆ Bip de fonctionnement

Vous pouvez désactiver les bips pour un fonctionnement silencieux, ou les activer pour entendre un bip de confirmation à chaque pression de touche.

◆ Rétroéclairage LCD

La luminosité du rétroéclairage LCD peut être réglée de 1 (sombre) à 4 (lumineux), ou désactivée. Le rétroéclairage LCD peut également être ajusté en maintenant enfoncé [SCAN] et en appuyant sur [▲] ou [▼].

◆ Contraste LCD

Le contraste de l'écran LCD peut être réglé sur 4 niveaux. 1 est le contraste le plus faible, et 4 le plus élevé.

◆ Réglage du niveau AF

Lors de la mise sous tension, un bip est émis pour régler le niveau de fréquence audio via [VOL]. Sélectionnez la durée du bip parmi 2, 5, 8, 10 secondes ou désactivez-le.

◆ Canal favori

Activez ou désactivez la fonction Canal favori. Les canaux favoris sont définis par le réglage des canaux TAG. Lorsque la fonction est activée, appuyez sur [▲] ou [▼] sur le microphone pour sélectionner séquentiellement les canaux favoris du groupe de canaux sélectionné. « FAVORITE » défile dans l'affichage du commentaire du canal.

◆ ID distant

Définissez un numéro d'ID distant entre 01 et 69.

Le format du code d'ID distant est conforme au format NMEA

et est envoyé au périphérique externe dédié avec le code MMSI natif.

LISTE DES CANAUX RADIO MARITIME VHF

USA - Groupe de chaînes États-Unis, INT - Groupe de chaînes International, CAN - Groupe de

Numéro de		Fréquence		Numéro de		Fréquence		Numéro de		Fréquence (MHz)	
US			Récepti	US		Émissio	Récepti	US		Transm	Recevo
		156.050	156.050			157.050	157.050			156.475	156.475
01		156.100	160.700	21	21	161.650				86	157.325 157.325
		156.150	160.750		21	161.700		70*	70* 70*	87	157.375 157.375
		156.150	156.150			157.100	161.700				157.425 162.025
03		156.200	160.800	22		157.100	157.100	7	7	88	157.425 157.425
		156.200	156.200			157.150	161.750				
	04	156.250	160.850			157.150	157.150				
		156.250	156.250			157.200	161.800				
05		156.300	156.300			157.250	161.850	75*	75* 75*		156.825 156.825
		156.350	160.950			161.850		76*	76* 76*		156.875 156.875
		156.350	156.350		25	161.900		77*	77* 77*		156.925 161.525
07	07	156.400	156.400		2	157.300	161.900				156.925 156.925
		156.450	156.450			157.350	161.950				
		156.500	156.500			157.400	162.000	78	78		156.975 161.575
		156.550	156.550				162.000				156.975 156.975
1		156.600	156.600		28	156.025	160.625	79	79		157.025 161.625
		156.650	156.650	6		156.075	156.075				157.025 157.025
13	13	156.700	156.700	61	61	156.125	160.725	80	80		157.075 161.675
		156.750	156.750		6	156.125	156.125				157.075 157.075
15^2	15*	156.800	156.800			156.175	160.775	81	81		157.125 161.725
		156.850	156.850			156.175	156.175				157.125 157.125
17*	1	156.900	161.500	63		156.225	160.825	82	82		157.175 161.775
		156.900	156.900			156.225	156.225				157.175 157.175
18	18	156.950	161.550	64	64	156.275	160.875	83	83		161.775
		156.950	156.950			156.275	156.275				157.225 161.825
19	19	157.000	161.600	65	65	156.325	160.925				157.225 157.225
	20*	157.000	157.000			156.325	156.325	84			157.275 161.875
*20				66	66	156.375	156.375				157.275 157.275
				67	*3			85			157.325 161.925

Basse puissance

Haute puissance

Fonctionnement

Météo Canal	Fréquence	
	Émissio	Récepti
		162.500
	RX	162.400
	RX	162.475
	RX	162.425
	RX	162.450
	RX	162.500
	RX	162.525
	RX	161.650
	RX	161.775
	RX	163.275

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Général	
Gamme de fréquences	TX : 156,025-157,425 MHz
	RX : 156,050-163,275 MHz
Modulation	FM (16K0G3E), DSC (16K0G2B)
Stabilité en fréquence	± 10 ppm
Tension de fonctionnement	13,8 V CC (± 15 %)
Température de fonctionnement	- 20 °C – + 60°C
Impédance d'antenne	50Ω
Dimensions (L×P×H)	165 mm × 163 mm × 77 mm
Poids	920 g (microphone à main inclus)

Émetteur	
Puissance de sortie	25 W / 1 W
Déviations max. de fréquence	± 5 kHz
Émissions parasites	≤ 70dB (H)
	≤ 80dB (L)
Puissance du canal adjacent	70 dB
Distorsion harmonique audio	10 %
Consommation de courant	≤ 5, 5,5 A (H)
	≤ 1, 1,5 A (L)
Impédance d'entrée	2 kΩ (MIC)

Récepteur	
Sensibilité en réception	≤ 0, 0,2 μV
Sensibilité du squelch	≤ 0, 0,2 μV
Sélectivité du canal adjacent	□ 70 dB
Taux de réjection des réponses parasites	□ 70 dB
Taux de réjection d'intermodulation	□ 70 dB
Courant max. en réception	≤ 1, 1,5 A
Puissance de sortie audio	≤ 4, 4,5 W (10 %)
Format du signal GPS	NMEA 0183-2.0 ou 3.01
Impédance de sortie	4 Ω (haut-parleur)

DÉPANNAGE

Les problèmes décrits dans le tableau ci-dessous sont des dysfonctionnements courants. Ces types d'erreurs sont généralement causés par des branchements incorrects, des réglages de fonctionnement erronés ou des erreurs d'exploitation liées à une programmation incomplète. Ces problèmes ne sont habituellement pas dus à des défaillances de circuits. Avant de suspecter un dysfonctionnement de l'émetteur-récepteur, veuillez consulter ces tableaux et les parties correspondantes de ce manuel.

Problème	Cause possible	Solution	RÉF.
L'émetteur-récepteur ne s'allume pas.	1. Le câble d'alimentation n'est pas bien connecté. 2. Le fusible du câble d'alimentation est grillé. 3. La tension de fonctionnement est supérieure à 17 V ou inférieure à 9 V.	1. Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement connecté : rouge (+), noir (-). 2. Trouvez la cause du fusible grillé, remplacez-le par un fusible neuf de 15 A. 3. Réglez l'alimentation sur 13,8 V.	3
Impossible de se connecter au GPS.	1. Erreur de connexion. 2. Le format du GPS externe est différent.	1. Vérifiez que la connexion est correcte. 2. Le format du GPS externe doit être NMEA 0183-2.0 ou 3.01.	3
Impossible de scanner.	Aucun canal TAG défini.	Définissez le canal que vous souhaitez scanner comme canal TAG.	11
Impossible d'émettre.	Travail sur le canal météo ou le canal 70.	Quittez le canal météo ou le canal 70.	5、9
Impossible de sélectionner la puissance élevée.	Certains canaux ne peuvent être utilisés qu'à faible puissance.	Sélectionnez d'autres canaux.	6、8
Impossible de communiquer sur le même canal.	1. Le canal est duplex (DUP). 2. Fonctionnement dans un groupe de canaux auto-défini.	1. Sélectionnez le canal. 2. Réglez la fréquence du canal sur la même valeur.	6、8
Aucun bip.	Les tonalités de bip sont désactivées.	Activez la tonalité de bip en mode Réglage.	33
Impossible d'émettre un appel de détresse.	Le code MMSI (identifiant DSC) n'est pas programmé.	Tout en maintenant [MENU] enfoncé, allumez l'appareil pour entrer en mode de réglage MMSI.	13
Aucun son provenant du haut-parleur.	1. Le niveau de squelch est trop élevé. 2. Le volume est trop bas. 3. Pénétration d'eau dans la grille du haut-parleur.	1. Tournez [SQL] pour ajuster le niveau de squelch. 2. Tournez [VOL] pour ajuster le volume. 3. Activez la fonction Vibration pour évacuer l'eau du haut-parleur.	8、10



ONWA MARINE ELECTRONICS CO., LTD.